

ELŐTERJESZTÉS

54/2018. (V.31.) sz. előterjesztés

Budakalász Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 31-ei rendes ülésére

Tárgy: Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2017. évi tájékoztatójának tudomásul vételére

Előterjesztő: Rogán László polgármester

Készítette: Wágner László a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
Krunity Péter a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Ellenőrizte: dr. Papp Judit aljegyző

Egyeztetve: dr. Udvarhelyi István jegyző

Tárgyalja: Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság

Az előterjesztést **nyílt** ülésen kell tárgyalni.

A határozati javaslatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges



ELŐTERJESZTÉS

Tárgy: Javaslat a nemzetiségi önkormányzatok 2017. évi tájékoztatójának tudomásul vételére

Tisztelt Képviselő-testület!

Budakalász Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. évi munkaterve alapján a *Német és a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat* elkészítette a 2017. évi működésről szóló tájékoztatót, amelyek az előterjesztés mellékletét képezik.

Kérem a tájékoztatók megtárgyalását és az alábbi határozati javaslatok elfogadását.

Melléklet:

- 1.) *Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász 2017. évi működéséről szóló tájékoztató*
- 2.) *Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi működéséről szóló tájékoztató*

1. Határozati javaslat

Budakalász Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a *Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász 2017. évi működéséről szóló tájékoztatót* tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

2. Határozati javaslat

Budakalász Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a *Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi működéséről szóló tájékoztatót* tudomásul veszi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budakalász, 2018. május 23.

Rogán László
polgármester

Német Nemzetiségi Önkormányzat Budakalász

Beszámoló a 2017. évről

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2017. évi eredeti költségvetésünket 782 ezer Ft bevételi-kiadási fő összeggel fogadtuk el, amely a 2017. évi költségvetési támogatásunkat tartalmazza. A költségvetést 2 alkalommal módosítottuk az elnyert feladatalapú és önkormányzati támogatásokkal és a hozzájuk kapcsolódó kiadási előirányzatokkal.

Bevételek alakulása

Bevételeinket az alábbi tételek alkotják. 782 ezer Ft központi költségvetési támogatás, 1 887 ezer Ft 2017. évi feladatalapú támogatás és 200 ezer Ft önkormányzati támogatás. A 2016. évi költségvetési maradvány igénybevétele 1 352 ezer Ft. Összes bevétel a 0,5 ezer Ft kamat bevétellel és a kerekítésekkel 4 022 ezer Ft.

Kiadások alakulása

A személyi juttatások tartalmazzák az elnök tiszteletdíját, a kórusvezető megbízási díját illetve a reprezentációt, összesen 716 ezer Ft összegben. Az ehhez kapcsolódó munkaadót terhelő járulékok 105 ezer Ft-ot tesznek ki. Dologi kiadásaink tartalmazzák a működésünkhöz szükséges beszerzéseket, a rendezvényeink bonyolításának kiadásait, melyek összesen 1 630 ezer Ft-ot tesznek ki. 7 ezer Ft el nem számolt támogatást kellett visszafizetnünk. Összes kiadásunk 2 458 ezer Ft.

Budakalász Város Önkormányzatától kapott támogatást a Sváb ház ajtó és ablak festésére használtuk fel.

Költségvetési maradvány alakulása

A teljesült bevételeink és kiadásaink különbözete eredményezi az 1 564 ezer Ft maradványt, amely szabad felhasználású.

Programok:

2017. januárjában tartottuk a XX. jubileumi Sváb bálunkat.

Két alkalommal is szakmai kirándulást szerveztünk más sváb településekre. Felkerestük a Szatmári svábokat (Nagykároly, Mérk, Vállaj, Nyírbátor) valamint Bóly és Nagynyárad Német Önkormányzataival együttműködési megállapodást is kötöttünk.

A Nyitnikék Óvoda németes óvodásait és a Kalász Suli német nemzetiségi nyelvoktatását is támogattuk.

2017-ben 12 alkalommal tartottunk ülést és 86 határozatot hoztunk.

Budakalász 2018. április 18.


Wágner László
elnök



Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat beszámolója a 2017. évi munkájáról.

A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a Budakalászon élő Szerb kisebbség céljait, hagyományainak ápolását tartja szem előtt. A Nemzetiségi Önkormányzat az év elején sorra kerülő első testületi ülésén állítja össze az éves programját a várható állami normatív támogatás figyelembevételével. Ez a támogatás csak működésre fordítható az új előírások szerint ezért az év elején az éves programot nehéz összeállítani. Az éves programokra a feladatalapú támogatás és a pályázati források biztosítanak anyagi háttérrel. Az éves programok megvalósításához a Budakalász Város Önkormányzata által biztosított pályázati lehetőség is segítséget nyújt. A Nemzetiségi Önkormányzat pályázatának kedvező elbírálásának köszönhetően meg tudta valósítani a tervezett programokat, ezt segítette a feladatalapú támogatásból juttatott fedezet és a Városi Önkormányzat pályázati összege is. Az éves programokat figyelembe véve a hagyományokat és a helyi szerb szokásokat az Egyházközség képviselőivel közösen állította össze a Nemzetiségi Önkormányzat. A 2017 évben biztosítani tudtuk az iskoláskorú szerb gyermekek nyelvi és hittan táborokban való részvételét, ahol módjuk volt az anyanyelv gyakorlására a népszokások megismerésére, vallási ismeretek megszerzésére, elsajátítására. A budakalászi szerb gyermekek utaztatásához a központi szerb nyelvű óvoda, általános és középiskolába (budapesti székhelyű) a Nemzetiségi Önkormányzat is hozzájárult. Megvalósításra kerültek az egyházi ünnepekhez kapcsolódó zarándok utak Grábócra és Egerbe. Megrendezésre került a hagyományoknak megfelelően a farsangi és búcsú bál. Sor került a most már hagyománnyá váló "folk-fest" megrendezésére, melynek nagy közönségsikere van. Az anyagi lehetőségeknek megfelelően az Országos Önkormányzat közreműködésével bővítettük az anyanyelvi könyvtárunkat. Az Önkormányzat saját keretből a Görögkeleti Szerb Temetőben megrongált új központi emlékkeresztet rendbe rakatta. Az Önkormányzat társadalmi munka megszervezésével és tevékeny részvételével hozzájárult a Görögkeleti Templom körüli terület és a temető rendben tartásához. Tevékenyen részt vettünk a Görögkeleti Szerb Egyház ünnepeihez (karácsony, Szent Száva ünnepe, húsvét, szerb búcsú) kapcsolódó rendezvények szervezésében és megrendezésében. A Nemzetiségi Önkormányzat mint minden évben így 2017-ben is részt vett az Állami ünnepek alkalmával szervezett rendezvényeken, koszorúzásokon.



Krunity Péter
elnök

Budakalász.2018.05.12.

Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

Elnökétől

A Budakalászi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi gazdálkodásáról kimutatás

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2017. évi eredeti költségvetésünket 782 ezer Ft bevételi-kiadási főösszeggel fogadtuk el, amely a 2017. évi költségvetési támogatásunkat tartalmazza. Költségvetésünket 3 alkalommal módosítottuk az elnyert támogatások és képviselő-testületi döntések alapján.

Bevételek alakulása

Bevételeinket az alábbi tételek alkotják. 782 ezer Ft központi költségvetési támogatás, 1 205 ezer Ft 2017. évi feladatalapú támogatás és 200 ezer Ft önkormányzati támogatás, valamint 1 340 ezer Ft EMET pályázati támogatást. A 2016. évi költségvetési maradvány igénybevétele 748 ezer Ft. Összes bevétel a 4 275 ezer Ft.

Kiadások alakulása

A személyi juttatások tartalmazzák a reprezentációs kiadásokat 98 ezer Ft értékben. Dologi kiadásokra 2 831 ezer Ft-ot költöttünk a működésünk és a rendezvényeink finanszírozása érdekében. 215 ezer Ft a pályázati támogatások visszafizetése. Civil szervezetek támogatása 150 ezer Ft (Szerb Iskoláért Alapítvány). Kisértékű tárgyi eszközöket szereztünk be: 1 db sátort és 1 db kültéri fűtőberendezést a rendezvényeink lebonyolításához összesen 109 ezer Ft értékben. Összes kiadásaink 3 403 ezer Ft-ot tesznek ki.

Maradvány alakulása

A teljesült bevételeink és kiadásaink különbözete eredményezi a 872 ezer Ft maradványunkat, amely szabad felhasználású.

Rovatszám	Megnevezés	Eredeti ei.	mód. ei.	Teljesítés	%
Költségvetési kiadások		ezer Ft			
K1	Személyi juttatások		761	98	12,9
K2	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
K3	Dologi kiadások	782	2 902	2831	97,6
K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
K5	Egyéb működési célú kiadások		504	365	72,6
K6	Beruházások		110	109	17,3
K7	Felújítások				
K8	Egyéb felhalmozási kiadások				
K9	Finanszírozási kiadások				
K1-K9	Költségvetési kiadások összesen:	782	4 277	3 403	79,6
Költségvetési bevételek					
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782	3 527	3527	100,0
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
B3	Közhatalmi bevételek				
B4	Működési bevételek		2		
B5	Felhalmozási bevételek				
B6	Működési célú átvett pénzeszközök				
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
B8	Finanszírozási bevételek		748	748	100,0
B1-B8	Költségvetési bevételek összesen	782	4 277	4 275	100,0
	Engedélyezett létszám:	0 fő	0 fő	0 fő	100,0

Budakalász, 2018. május.



Krunity Péter
elnök